

# Compact Disc Compact Player

## Bedienungsanleitung

### Der Regionalcode

Der Regionalcode des von Ihnen erworbenen Geräts befindet sich oben links im Strichcodeetikett auf der Packung. Das mit dem Gerät gelieferte Zubehör hängt vom jeweiligen Regionalcode des Modells ab. Regionalcode und mitgeliefertes Zubehör können Sie unter "Mitgeliefertes Zubehör" am Ende dieser Anleitung nachschlagen.



D-182CK

Sony Corporation ©1998 Printed in Malaysia



### Willkommen!

Danke, daß Sie sich für einen CD-Kompakt-Player von Sony entschieden haben. Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Geräts bitte genau durch, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

### ACHTUNG

**Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.**

#### ACHTUNG

Die Verwendung optischer Instrumente zusammen mit diesem Produkt stellt ein Gesundheitsrisiko für die Augen dar.

#### Für Kunden außerhalb Polens

Die Markierung auf dem Gerät gilt nur für Produkte, die innerhalb Polens verkauft werden.

#### Für Kunden außerhalb Europas

Die CE-Markierung auf dem Gerät gilt nur für Produkte, die innerhalb der Europäischen Union verkauft werden.

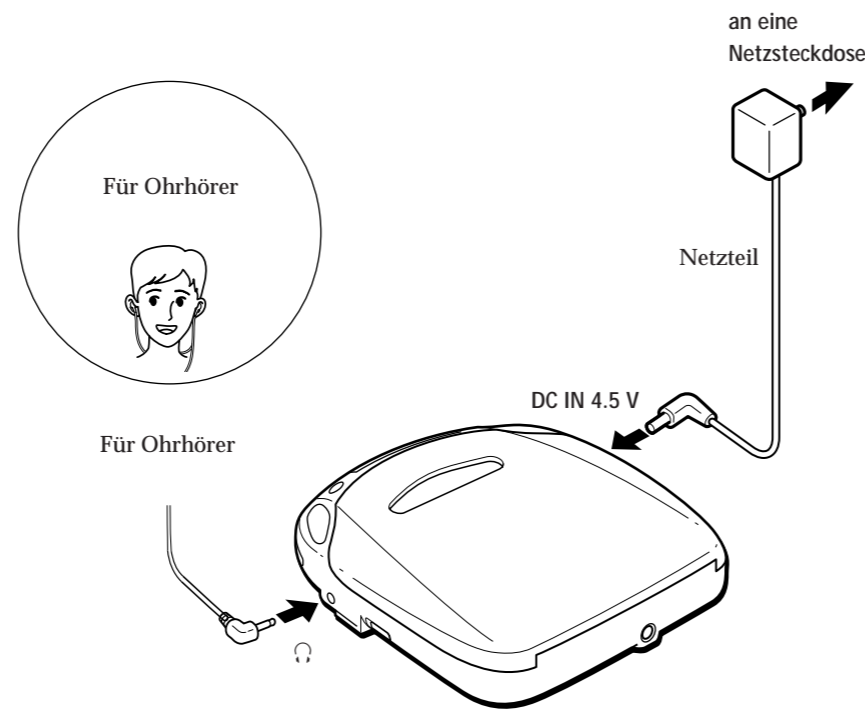
#### Für Kunden außerhalb Rußlands

Die Markierung auf dem Gerät und der Verpackung gilt nur für Produkte, die innerhalb Rußlands verkauft werden.

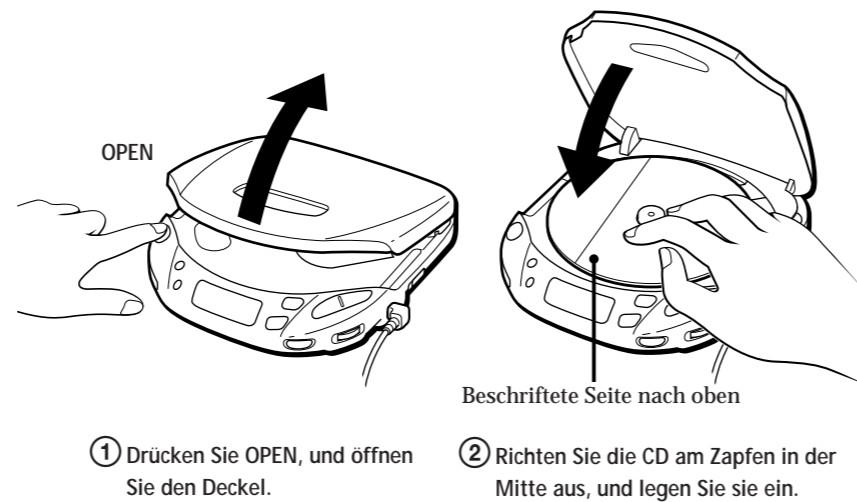
# So können Sie sofort eine CD abspielen!

Wenn Sie sofort eine CD abspielen möchten, schließen Sie Ihren Player an eine Netzsteckdose an. Außer dem Netzstrom haben Sie bei diesem Gerät drei weitere Möglichkeiten der Stromversorgung: Akku, Trockenbatterien (siehe "Stromquellen" auf der Rückseite) und die Autobatterie.

## 1 Anschließen des Geräts



## 2 Einlegen einer CD



## 3 Wiedergabe

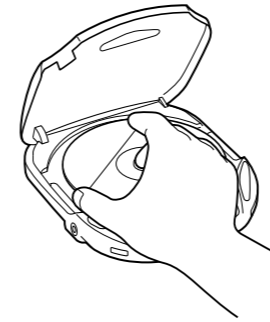


Zum	Drücken Sie
Pausieren (nur Hauptgerät)	►►
Fortsetzen der Wiedergabe nach einer Pause (nur Hauptgerät)	►►
Ansteuern des Anfangs des aktuellen Titels (AMS*)	einmal ◀◀**
Ansteuern des Anfangs vorhergehender Titel (AMS)	mehrmals ◀◀**
Ansteuern des Anfangs folgender Titel (AMS)	einmal ►►**
Ansteuern des Anfangs nachfolgender Titel (AMS)	mehrmals ►►**
Schnellen Weiterschalten	Halten Sie ►► gedrückt**
Schnellen Zurückschalten	Halten Sie ◀◀ gedrückt**

\* AMS = Automatic Music Sensor (automatischer Musiksensor)

\*\*Diese Funktionen können Sie während der Wiedergabe und während einer Pause ausführen.

**So nehmen Sie die CD heraus**  
Drücken Sie auf den Zapfen, und nehmen Sie die CD heraus.

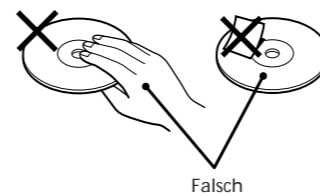


#### Hinweise zum Display

- Wenn RESUME auf OFF steht und Sie ►► drücken, werden etwa 2 Sekunden lang die Gesamtzahl der Titel auf der CD und die Gesamtspielzeit angezeigt.
- Während der Wiedergabe erscheinen die Titelnnummer und die verstrichene Spielzeit des aktuellen Titels im Display.
- Während einer Pause blinkt die verstrichene Spielzeit im Display.
- Zwischen zwei Titeln wird die Zeit bis zum Beginn des nächsten Titels mit der Markierung "--" angezeigt.

#### Hinweise zu CDs

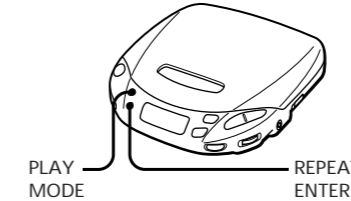
- Fassen Sie CDs nur am Rand an, damit sie nicht verschmutzen. Berühren Sie nicht die Oberfläche einer CD.
- Kleben Sie weder Papier noch Kleband auf die CD.
- Setzen Sie die CD weder direktem Sonnenlicht noch Wärmequellen wie zum Beispiel Wärmelampen aus. Lassen Sie CDs nicht in einem in der Sonne geparkten Auto liegen.



### ► Weitere Funktionen

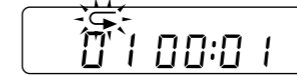
#### Wiederholte Wiedergabe von Titeln (Repeat Play)

Die wiederholte Wiedergabe von Titeln ist im normalen Wiedergabemodus, bei INTRO PGM, bei der Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge und bei RMS (Random Music Sensor) möglich. Sie können jeweils alle Titel oder nur einen bestimmten Titel wiederholt wiedergeben lassen.



**So lassen Sie alle Titel wiederholen**  
Drücken Sie während der Wiedergabe REPEAT/ENTER.

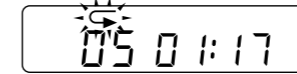
Die Anzeige "◀" erscheint.



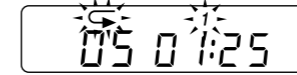
Um die wiederholte Wiedergabe zu beenden, drücken Sie nochmals REPEAT/ENTER.

**So lassen Sie einen einzelnen Titel wiederholen**

- 1 Drücken Sie REPEAT/ENTER, während der Titel, der wiederholt werden soll, gerade wiedergegeben wird. Die Anzeige "◀" erscheint.



- 2 Drücken Sie so oft PLAY MODE, bis "1" erscheint.

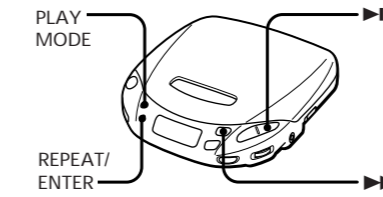


Soll ein anderer Titel wiederholt werden, drücken Sie ◀◀ oder ►►.

Um die wiederholte Wiedergabe zu beenden, drücken Sie nochmals REPEAT/ENTER.

#### Wiedergeben bestimmter Titel (INTRO PGM)

Sie können bestimmte Titel auf einer CD für die Wiedergabe auswählen, indem Sie die Titel auf einer CD nacheinander kurz anspielen.



- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe so oft PLAY MODE, bis "INTRO PGM" blinkt.



- 2 Drücken Sie ►►. Das Anspielen beginnt. Der Players gibt etwa die ersten 15 Sekunden jedes Titels wieder, und "INTRO PGM" blinkt schneller.

- 3 Drücken Sie REPEAT/ENTER, während der Titel, der wiedergegeben werden soll, gerade angespielt wird. Soll der Titel übersprungen werden, drücken Sie ►►, oder warten Sie einfach, bis der nächste Titel angespielt wird.

Sobald das Ende der CD erreicht ist, hört "INTRO PGM" auf zu blinken, und die ausgewählten Titel werden automatisch wiedergegeben.

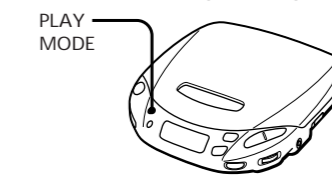
Wenn Sie die Programmierung beenden möchten, bevor das Ende der CD erreicht ist, drücken Sie ►►. Die ausgewählten Titel werden wiedergegeben.

Wenn Sie ■ drücken, wird das Programm gelöscht. Um zu verhindern, daß ein Programm aus Versehen gelöscht wird, stellen Sie den Schalter RESUME auf ON.

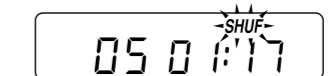
Wenn Sie den Wiedergabemodus INTRO PGM beenden wollen, drücken Sie so oft PLAY MODE, bis die Anzeige für den Wiedergabemodus im Display ausgeblendet wird.

#### Wiedergeben von Titeln in willkürlicher Reihenfolge (Shuffle Play)

Sie können alle Titel auf einer CD in willkürlicher Reihenfolge wiedergeben lassen.



Drücken Sie während der Wiedergabe PLAY MODE so oft, bis "SHUF" im Display erscheint. Danach werden alle Titel in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.



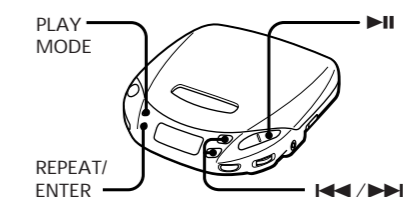
Wenn Sie Shuffle Play beenden wollen, drücken Sie so oft PLAY MODE, bis die Anzeige für den Wiedergabemodus im Display ausgeblendet wird.

#### Hinweis

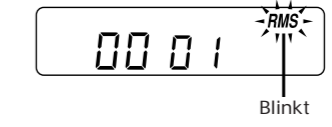
- Während der Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge können Sie vorhergehende Titel nicht mit der Taste ◀◀ ansteuern.

#### Wiedergeben von Titeln in einer bestimmten Reihenfolge (RMS)

Sie können bis zu 22 Titel so programmieren, daß sie in einer bestimmten Reihenfolge wiedergegeben werden.

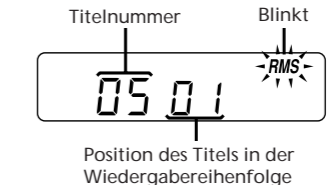


- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe so oft PLAY MODE, bis "RMS" blinkt.



\*RMS = Random Music Sensor

- 2 Wählen Sie mit ◀◀ oder ►► einen Titel aus. Die Titelnnummer und die Position des Titels in der Wiedergabereihenfolge werden angezeigt.



- 3 Programmieren Sie mit REPEAT/ENTER den Titel.

- 4 Wollen Sie weitere Titel programmieren, gehen Sie wie in Schritt 2 und 3 erläutert vor.

- 5 Drücken Sie ►►. "RMS" hört auf zu blinken, und die ausgewählten Titel werden in der angegebenen Reihenfolge wiedergegeben.

Wenn Sie ■ drücken, wird das Programm gelöscht. Um zu verhindern, daß ein Programm aus Versehen gelöscht wird, stellen Sie den Schalter RESUME auf ON.

Um den RMS-Modus zu beenden, drücken Sie PLAY MODE, bis "RMS" nicht mehr angezeigt wird.

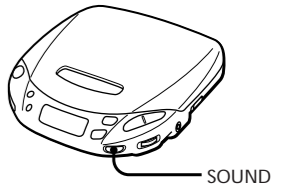
**So überprüfen Sie das Programm**  
Während des Programmierens:  
• Drücken Sie vor Schritt 5 REPEAT/ENTER. Während der Wiedergabe im RMS-Modus: Drücken Sie PLAY MODE so oft, bis "RMS" blinkt, und drücken Sie dann REPEAT/ENTER.  
Mit jedem Tastendruck auf REPEAT/ENTER erscheinen die Titelnnummern nacheinander in der Reihenfolge, in der Sie sie für die Wiedergabe programmiert haben.

#### Hinweis

- Wenn Sie nach dem 22. Titel einen weiteren Titel programmieren, wird der erste programmierte Titel gelöscht, und statt dessen wird der neue Titel ins Programm aufgenommen.

### Weitere Funktionen

**So können Sie die Bässe verstärken (Sound-Funktion)**  
Sie können die Bässe klarer und kräftiger wiedergeben ("anheben") lassen.



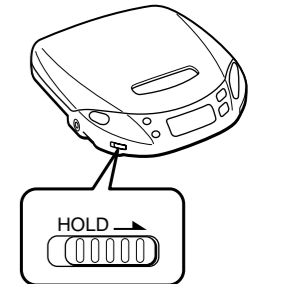
Wählen Sie mit SOUND entweder "MB (Mega Bass)" oder "GRV (Groove)" aus. Bei "GRV" werden die Bässe wirkungsvoller verstärkt.

#### Hinweis

- Wird der Ton durch die Baßanhebung verzerrt, verringern Sie die Lautstärke.

#### So sperren Sie die Tasten

Sie können die Bedienelemente des Players sperren, so daß die Funktionen nicht versehentlich ausgelöst werden können. Mit der Fernbedienung können Sie den Player jedoch auch dann noch bedienen.

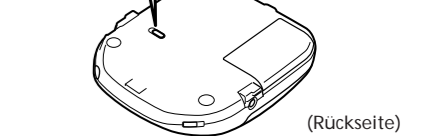
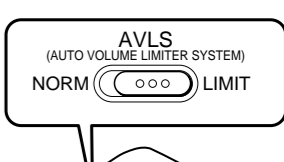


Schieben Sie HOLD in Pfeilrichtung. Wenn Sie dann eine Taste drücken, erscheint "Hol d" im Display, und die Taste bleibt ohne Wirkung.

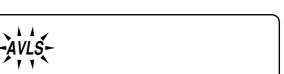
Zum Aufheben der Tastensperre schieben Sie HOLD wieder zurück.

#### So schützen Sie Ihr Gehör (AVLS-Funktion)

Die AVLS-Funktion (Automatic Volume Limiter System = automatisches Lautstärkebegrenzungssystem) begrenzt die Lautstärke auf einen bestimmten Höchstwert, damit Ihr Gehör nicht durch eine übermäßig laute Passage geschädigt wird.



Stellen Sie AVLS auf LIMIT. Die Anzeige AVLS erscheint.



#### Hinweis

- Wenn Sie die Baßanhebung eingeschaltet haben und der Ton bei der AVLS-Funktion verzerrt wiedergegeben wird, verringern Sie die Lautstärke.

